

СОВЕТ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ВЗАИМОПОМОЩИ	СТАНДАРТ СЭВ	СТ СЭВ 2439—80
	ИЗДЕЛИЯ ИЗ СТЕКЛА ДЛЯ СТРОИТЕЛЬСТВА	
	Термины и определения	Группа И00

Настоящий стандарт СЭВ распространяется на изделия из стекла для строительства и устанавливает термины и определения для использования в технической документации, специальной литературе, учебниках, справочниках и документах научно-технического и экономического сотрудничества.

Термин	Определение
1. Стекло листовое	Стекло, изготавливаемое в виде плоских листов, толщина которых мала по отношению к длине и ширине
2. Стекло листовое тянутое	Листовое стекло, изготавливаемое способом вытягивания, необработанное
3. Стекло листовое полированное	Листовое стекло, обработанное способом механической шлифовки и полировки. Оно имеет плоскопараллельные поверхности и не дает оптических искажений в отраженном свете
4. Стекло листовое термополированное	Листовое стекло, изготавливаемое формованием ленты стекломассы на расплаве металла при управляемой температуре в защитной атмосфере
5. Стекло листовое прокатное	Листовое стекло, изготавливаемое из ленты стекломассы путем ее непрерывного проката между двумя валками или путем периодического проката на столе с помощью одного валка
6. Стекло листовое узорчатое	Листовое стекло прокатное неокрашенное или цветное, имеющее на поверхности рельефный узор от гравированных валков
7. Стекло листовое армированное	Листовое стекло прокатное неокрашенное или цветное с закатанной внутрь стекла металлической сеткой, имеющее поверхности гладкие или с узором

Утвержден Постоянной Комиссией по стандартизации  
Бухарест, июнь 1980 г.

Термин	Определение
8. Стекло листовое глушеное прокатное	Листовое стекло прокатное непрозрачное, молочное или цветное, имеющее одну лицевую поверхность гладкую, другую — мелкорифленую
9. Стекло листовое матированное	Листовое стекло, одна поверхность которого шероховатая. Оно просвечивающее, но не прозрачное
10. Стекло «мороз»	Листовое стекло, имеющее на одной поверхности неповторяющийся узор, напоминающий заиндевшее стекло
11. Зеркало	Листовое стекло, имеющее на одной поверхности металлический высокоотражающий слой с защитным покрытием
12. Плитка стеклянная облицовочная	Плитка из неокрашенного или цветного глушеного стекла определенной формы и размера, предназначенная для облицовки стен
13. Плитка коврово-мозаичная	Плитка мозаичная из неокрашенного или цветного глушеного стекла, поставляемая наклеенной на бумагу или россыпью, предназначенная для облицовки стен
14. Стекло листовое солнцезащитное	Листовое стекло, уменьшающее пропускание солнечной радиации в целом или в отдельной области спектра. Различаются: теплопоглощающее; электрохимически окрашенное; теплоотражающее
15. Стекло листовое теплопоглощающее	Листовое солнцезащитное стекло из окрашенной стекломассы, уменьшающее пропускание в инфракрасной области спектра
16. Стекло листовое электрохимически окрашенное	Листовое солнцезащитное термополированное стекло со специальным окрашенным поверхностным слоем, уменьшающим пропускание в инфракрасной видимой и ультрафиолетовой областях спектра
17. Стекло листовое теплоотражающее	Листовое солнцезащитное стекло с тонким светопрозрачным покрытием, придающим ему повышенную отражающую способность в инфракрасной области спектра
18. Стекло листовое эмалированное закаленное	Листовое стекло, покрытое с одной стороны эмалевой краской и подвергнутое термообработке для упрочнения стекла и закрепления краски на его поверхности
19. Стеклопакет	Изделие для остекления световых проемов зданий, состоящее из двух или нескольких листов стекла, соединенных друг с другом по кромкам так, что между ними образуются герметические полости, заполненные осушенным газом
20. Черепица стеклянная	Изделие, изготовленное методом прессования, предназначенное для светопрозрачных покрытий зданий

Термин	Определение
21. Блоки стеклянные	<p>Цельностеклянные изделия неокрашенные или цветные, предназначенные для кладки светопрозрачных ограждающих конструкций зданий.</p> <p>Различаются:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>пустотелые с герметической воздушной полостью, образуемой при сварке двух полублоков;</li> <li>пустотелые с открытой воздушной полостью;</li> <li>сплошные без полости</li> </ul>
22. Пеностекло	<p>Материал в виде затвердевшей стеклянной пены с герметически закрытыми порами, заполненными смесью различных газов, изготавливаемый в виде блоков или плит и предназначенный для теплозвукоизоляции</p>
23. Вата стеклянная	<p>Материал в виде рыхлой массы из перепутанных неориентированных стеклянных волокон диаметром от 1 до 35 мкм, содержащей корольки и предназначенный для теплозвукоизоляции</p>
24. Маты из стекловолокна	<p>Изделие в виде равномерного слоя перепутанных неориентированных стеклянных волокон, содержащее связующий материал, предназначенное для теплозвукоизоляции</p>
25. Стекло профильное	<p>Изделия из стекла, изготовленные методом непрерывного проката, неокрашенные или цветные, замкнутого прямоугольного или швеллерного сечений, неармированные или армированные металлической проволокой, предназначенные для устройства светопрозрачных ограждающих конструкций зданий</p>
26. Плотна из закаленного стекла	<p>Листы стекла, подвергнутые закалке, с обработанными кромками, отверстиями и вырезами для крепления металлической фурнитуры, используемые для изготовления стеклянных дверей и устройства витрин</p>
27. Стекло многослойное	<p>Листовое стекло, состоящее из двух или нескольких листов стекла, склеенных друг с другом по всей плоскости полимерной пленкой</p>

К о н е ц

## ИНФОРМАЦИОННОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ 1

## АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ТЕРМИНОВ

Блоки стеклянные	21
Вата стеклянная	23
Зеркало	11
Маты из стекловолокна	24
Пеностекло	22
Плитка ковровомозаичная	13
Плитка стеклянная облицовочная	12
Полотна из закаленного стекла	26
Стекло листовое глушеное прокатное	8
Стекло листовое	1
Стекло листовое армированное	7
Стекло листовое полированное	3
Стекло листовое прокатное	5
Стекло листовое солнцезащитное	14
Стекло листовое теплопоглощающее	15
Стекло листовое термополированное	4
Стекло листовое тянутое	2
Стекло листовое узорчатое	6
Стекло листовое матированное	9
Стекло многослойное	27
Стекло «мороз»	10
Стеклопакет	19
Стекло профильное	25
Стекло листовое теплоотражающее	17
Стекло листовое электрохимически окрашенное	16
Стекло листовое эмалированное закаленное	18
Черепица стеклянная	20

## ИНФОРМАЦИОННОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ 2

ТЕРМИНЫ-ЭКВИВАЛЕНТЫ НА ЯЗЫКАХ СТРАН—ЧЛЕНОВ СЭВ,  
НА АНГЛИЙСКОМ И ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКАХ

## На болгарском языке

Съкло плоско	1
Съкло плоско изтеглено	2
Съкло плоско полирано	3
Съкло плоско термополирано — «флоат»	4
Съкло плоско прокатно	5
Съкло плоско орнаментно	6
Съкло плоско армирано	7
Съкло прокатно замътно	8

Стъкло матирано	9
Стъкло скреж	10
Огледала	11
Плочка стъклена облицовъчна	12
Плочка мозаечна стъклена	13
Стъкло плоско слънцезащитно	14
Стъкло плоско топлопоглътящо	15
Стъкло електрохимическо оцветено	16
Стъкло плоско топлоотражателно	17
Стъкло емайлирано закалено	18
Стъклопакет	19
Керемида стъклена	20
Блокове стъклени	21
Пеностъкло	22
Вата стъклена	23
Мат от стъклени влакна	24
Стъкло профилно	25
Плоскости от закалено стъкло	26
Стъкло многослойно	27

### На венгерском языке

Siküveg	1
Huzott siküveg	
Tükör üveg (polirozott)	
Float-üveg	4
Hengerelt siküveg	5
Mintás siküveg	6
Drótbetétes siküveg	7
Hengerelt opaküveg	8
Mattirozott üveg	9
Jegvirágos üveg	10
Tukor	11
Üveg-csempe	12
Üveg-mozaike	13
Fényvédő üveg	14
Hőelnyelő siküveg	15
Spektrófloat üveg	16
Hővisszaverő üveg	17
Zománcozott edzett üveg	18
Hőszigetelő üveg	19
Üvegcserép (Tetőcserép)	20
Üvegtégla	21
Habüveg	22
Üveg-vatta	23
Üvegpaplan	24
Profil üveg	25
Edzett vastag üveg	26
Ragasztott üveg	27

### На немецком языке

Flachglas	1
Tafelglas gezogen	2
Spiegelglas	3
Floatglas	4

Gussglas	5
Ornamentglas	6
Drahtglas	7
Gusstrübglas	8
Mattglas	9
Eisblumenglas	10
Spiegel	11
Glasfliese	12
Glasmosaik	13
Sonnenschutzglas	14
Wärmeabsorbierendes Glas	15
Spektrofloat	16
Wärmestrahlen-reflektierendes Glas	17
Emailliertes Glas vorverspannt	18
Thermoscheiben	19
Glasdachziegel (Glasdachstein)	20
Glasbaustein	21
Schaumglas	22
Glaswolle	23
Glasfasermatte	24
Profilglas	25
Glasplatten aus vorgespanntem Glas	26
Mehrschichtenglas	27

#### На польском языке

Szkoło płaskie	1
Szkoło płaskie ciągnione	2
Szkoło płaskie polerowane	3
Szkoło float	4
Szkoło płaskie walcowane	5
Szkoło płaskie walcowane wzorzyste	6
Szkoło płaskie walcowane zbrojone	7
Szkoło mącone walcowane (opakowe)	8
Szkoło matowe	9
Szkoło mrożone	10
Lustro	11
Płytki szklane okładzinowa	12
Mozaika	13
Szkoło płaskie przeciwsłoneczne	14
Szkoło pochłaniające promieniowanie cieplne	15
Spektrofloat	16
Szkoło refleksyjne	17
Szkoło hartowane emaliowane	18
Szyby zespolone	19
Dachówka szklana	20
Kształtki szklane	21
Szkoło piankowe	22
Wata szklana	23
Mata z włókna szklanego	24
Szkoło profilowe	25
Skrzydło drzwiowe ze szkła hartowanego	26
Szkoło klejone	27

## На румынском языке

Geam	1
Geam tras	2
Geam slefuit	3
Geam float	4
Geam laminat	5
Geam ornament	6
Geam armat	7
Geam laminat colorat	8
Geam mat	9
Geam givrat	10
Oglinda	11
Placi de sticlă pentru placare	12
Mozaic din sticlă	13
Geam de protectie contra radiatiilor solare	14
Geam termoabsorbant	15
Geam colorat electrochimic	16
Geam reflectorizant	17
Geam securizat emailat	18
Geam izolator	19
Tigle de sticlă	20
Blocuri din sticlă	21
Sticlă	
spongioasă	22
Vată de	23
sticlă	
Saltele din vată	24
de sticlă	
Profile din sticlă	25
Foi din geam securizat	26
Geam multistrat	27

## На чешском языке

Sklo ploché	1
Sklo ploché tažené	2
Sklo zrcadlové	3
Sklo plavené	4
Sklo ploché válcované	5
Sklo ploché válcované drátěnou vložkou	6
Sklo ploché válcované vzorované	7
Sklo válcované opakni	8
Sklo matované	9
Sklo ledované	10
Zrcadlo	11
Skleněná obkládačka	12
Mosaika	13
Sklo ochranné proti slunci	14
Sklo ploché pohlcující teplo	15
Elektrofloat	16
Sklo odrážející teplo	17
Sklo smaltované tvrzené	18
Izolační skla	19
Tašky skleněné	20
Skleněné stavební tvárnice	21

Sklo pěnové	22
Vlna skleněná	23
Rohož ze skleněných vláken	24
Sklo profilované	25
Desky z tvrzeného skla	26
Sklo vícevrstvé	27

### На английском языке

Flat glass	1
Sheet glass	2
Platé glass	3
Float glass	4
Rolled glass	5
Figured glass	6
Wire glass	7
Opaque glass	8
.....	9
Frosted glass (Ice-patterned glass)	10
Mirror	11
Facing tile/wall tile	12
Mosaic	13
Sun-shielding glass (Antidazzle glass)	14
Heat-absorbing glass	15
Spektrofloat	16
Heat-reflective glass	17
Enamel toughened glass	18
Insulating unit	19
Glass tile	20
Glass blocks	21
Foam glass (Cellular glass)	22
Glass wool	23
Glass fibre mat	24
Shaped glass	25
Sheet of tempered glass	26
Laminated glass	27

### На французском языке

Verre plat	1
Verre plat étiré	2
Glace polie	3
Verre flôté	4
Verre coulé	5
Verre imprimé (Verre ornamental)	6
Verre armé	7
Verre opaque	8
Verre dépoli	9
Verre givré à la colle	10
Miroir	11
Carreau en verre	12
Mosaïque	13
Verre antisolaires	14
Verre absorbant la chaleur (Verre athermane)	15
	16
Verre réfléchissant l'infrarouge	17



Verre émaillé trempé	18
Vitrage	19
Tuile de verre	20
Brique de verre	21
Verre moussé (Verre cellulaire)	22
Laine de verre (Ouate de verre)	23
Matelas en fibre de verre	24
Verre profilé	25
Volumé du verre trempé	26
Verre feuilleté	27

## ИНФОРМАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

1. Автор — делегация ЧССР в Постоянной Комиссии по строительству.
2. Тема 22.500 07—77.
3. Стандарт СЭВ утвержден на 47-м заседании ПКС
4. Сроки начала применения стандарта СЭВ:

Страны—члены СЭВ	Срок начала применения стандарта СЭВ в договорно-правовых отношениях по экономическому и научно-техническому сотрудничеству	Срок начала применения стандарта СЭВ в народном хозяйстве
НРБ	Январь 1983 г.	Январь 1983 г.
ВНР	Январь 1982 г.	Январь 1982 г.
ГДР		
Республика Куба		
МНР		
ПНР	Январь 1982 г.	Январь 1982 г.
СРР	Январь 1982 г.	—
СССР	Январь 1982 г.	Январь 1982 г.
ЧССР	Январь 1982 г.	Январь 1982 г.

5. Срок первой проверки — 1982 г., периодичность проверки — 10 лет.